



Boleta de Calificaciones de Distrito 2017-2018

Resumen de la Calificación del Distrito		
La calificación del distrito está determinada por el promedio de calificaciones escolares en el distrito. Para obtener una descripción del estado, consulte la página 2.	Calificación C	
	Total	Percent
Escuelas Clasificadas en el Distrito	6	100.0
Escuelas en Estado de CSI	0	0.0
Escuelas en Estado de TSI	1	16.7
Escuelas en Estado de MRI	0	0.0
Fuente: Departamento del PED de Cumplimiento de Responsabilidad		

Definiciones y Abreviaturas

LEA La Autoridad Educativa Local (LEA por sus siglas en inglés) es un término amplio que abarca distritos con escuelas múltiples o escuelas independientes autorizadas por el estado. Las escuelas chárter autorizadas localmente no son LEA y se informan con su distrito local.

Subgrupos

- ELL:** Estudiantes que están aprendiendo Inglés
- ED:** Desfavorecidos Económicamente- determinado por la elegibilidad por el programa de almuerzo gratis o de precio reducido
- SWD:** Estudiantes con Incapacidades-no incluye los estudiantes talentosos

¿Qué son las calificaciones escolares?

La calificación escolar es parte de la ley estatal y federal que exige el cumplimiento de responsabilidades para todas las escuelas públicas. La Ley de Educación Primaria y Secundaria (ESEA) promulgada en 1965 requiere que las escuelas muestren mejoramiento anual en matemáticas y lectura. El estatuto de Nuevo México especifica requisitos adicionales que las escuelas demuestren progreso a través de un grado de letra A-F para cada escuela. Las boletas escolares individuales se pueden encontrar en línea al <http://aae.ped.state.nm.us/>

¿Qué son las Boletas del Distrito Escolar?

Cada LEA bajo la jurisdicción del Departamento de Educación Pública (PED, por sus siglas en inglés) recibe anualmente un informe completo de sus logros, cumplimiento de responsabilidades, calificaciones de los maestros y éxito post-secundario. Este informe está compilado para 89 distritos que incluyen escuelas tradicionales tanto como escuelas chárter autorizadas localmente y todas las escuelas autónomas autorizadas por el estado. Las escuelas que no son PED están exentas tanto de calificaciones escolares como de Boletas de Calificaciones del Distrito Escolar e incluyen escuelas privadas, de hogar y de las escuelas del Departamento de Educación de Indios.

¿Qué contiene este informe?

Este informe proporciona un resumen conciso de la LEA y sus escuelas:

- LEA Perfil Demográfico
- Responsabilidad
 - Resúmenes de las Calificaciones Escolares
 - Tasas de Graduación de Cohorte (4, 5 y 6 ó año)
 - Situación de los No Graduados
- Logro
 - Aptitud en Lectura, Matemáticas y Ciencias
 - Resumen Estatal de NAEP para los Grados 4 y 8
- Entrenamiento para Miembros de la Junta Escolar
- Gastos actuales
- Credenciales del Maestro

Escuelas de Pobreza Alta / Baja

Escuelas con el porcentaje más alto de estudiantes económicamente desfavorecidos (25% mas alto) y con el porcentaje más bajo de estudiantes económicamente desfavorecidos (25% más bajo).

Estudiantes Recientemente Llegados

Estudiantes que han llegado recientemente a los Estados Unidos. Estos son estudiantes nuevos que están aprendiendo Inglés que califican para la exención de la evaluación de lectura.

	LEA		Estado	
	Número	%	Número	%
Todos los Estudiantes	2,762	100.0	335,793	100.0
Femenino	1,341	48.6	163,876	48.8
Masculino	1,421	51.4	171,917	51.2
Caucásico	903	32.7	80,432	24.0
Africano Americano	93	3.4	7,739	2.3
Hispano	1,703	61.7	206,856	61.6
Asiático	26	0.9	4,458	1.3
Indio Americano	32	1.2	35,655	10.6
Isleño del Pacífico	5	0.2	653	0.2
Multirracial	0	0.0	27	0.0
ED	1,847	66.9	250,974	74.7
SWD	515	18.6	54,359	16.2
ELL	184	6.7	50,179	14.9
Inmigrante	43	1.6	538	0.2
Reción Llegados	184	6.7	50,178	14.9
Fuente: La presentación de datos del día 120 LEA al Departamento de educación Pública.				

Responsabilidad – Boleta Escolar y Estatus

Aparte de adquirir una nota, una escuela también puede adquirir tres designaciones indicando el nivel de apoyo y mejoramientos que necesita. Estos niveles son:
 *** Intervención Más Rigurosa (MRI): Para que una escuela se identifique como MRI, tiene que haber logrado una “F” por lo menos 5 veces consecutivas; estas son las 4 escuelas más debatidas en el estado.

** Apoyo y Mejoramiento Comprehensivo (CSI): Para que una escuela se identifique como CSI, tiene que estar en el 5% más bajo de todas las escuelas del programa Title I, o tiene que ser una escuela secundaria donde al menos un tercio de los estudiantes no se gradúan a tiempo.

* Apoyo y Mejoramiento Enfocado (TSI): Para que una escuela se identifique como TSI, por lo menos un subgrupo de sus alumnos (por ejemplo, alguna raza) está sacando notas significativamente peores que las de otros subgrupos.

Escuela	Calificación General	Escuela	Calificación General
Brown Early Childhood Center	B	James Elementary School	A
Lindsey-Steiner Elementary School	D	Portales High School	D *
Portales Jr High School	C	Valencia Elementary School	C

Logros - Resúmenes de Competencia por Grado

Esta tabla de datos muestra resultados de exámenes a los niveles del estado y del distrito durante el año escolar de 2017 – 2018. Estos exámenes incluyen PARCC (Examen de Preparación para la Universidad y las Carreras), NMAPA (el Examen Alternativo de Nuevo México), SBA (Examen Basado en Estándares en Ciencia y Lectura en Español), y el examen Istation, el cual mide el alfabetismo inglés. Para proteger su privacidad, algunos resultados han sido redactados o convertidos a un intervalo de porcentajes.

Grado		Lectura		Matemáticas		Ciencias	
		Competente (%)	No Competente (%)	Competente (%)	No Competente (%)	Competente (%)	No Competente (%)
KN	Estado, Actual	62	38				
KN	Estado Anterior	60	40				
KN	LEA, Actual	66	34				
KN	LEA, Anterior	64	36				
1	Estado, Actual	60	40				
1	Estado Anterior	57	43				
1	LEA, Actual	70	30				
1	LEA, Anterior	62	38				
2	Estado, Actual	68	32				
2	Estado Anterior	66	34				
2	LEA, Actual	86	14				
2	LEA, Anterior	80	20				
3	Estado, Actual	30	70	32	68		
3	Estado Anterior	27	73	30	70		
3	LEA, Actual	36	64	45	55		
3	LEA, Anterior	34	66	41	59		
4	Estado, Actual	30	70	26	74	47	53
4	Estado Anterior	26	74	23	77	40	60
4	LEA, Actual	21	79	21	79	54	46
4	LEA, Anterior	29	71	25	75	49	51
5	Estado, Actual	31	69	28	72		
5	Estado Anterior	30	70	24	76		
5	LEA, Actual	29	71	30	70		
5	LEA, Anterior	26	74	27	73		
6	Estado, Actual	29	71	21	79		
6	Estado Anterior	26	74	20	80		
6	LEA, Actual	35	65	21	79		
6	LEA, Anterior	40	60	23	77		

Grado		Lectura		Matemáticas		Ciencias	
		Competente (%)	No Competente (%)	Competente (%)	No Competente (%)	Competente (%)	No Competente (%)
7	Estado, Actual	30	70	21	79	43	57
7	Estado Anterior	27	73	17	83	45	55
7	LEA, Actual	33	67	30	70	46	54
7	LEA, Anterior	30	70	25	75	50	50
8	Estado, Actual	30	70	22	78		
8	Estado Anterior	29	71	21	79		
8	LEA, Actual	36	64	32	68		
8	LEA, Anterior	31	69	18	82		
9	Estado, Actual	29	71	19	81		
9	Estado Anterior	26	74	17	83		
9	LEA, Actual	28	72	10	90		
9	LEA, Anterior	24	76	9	91		
10	Estado, Actual	33	67	15	85		
10	Estado Anterior	32	68	15	85		
10	LEA, Actual	22	78	8	92		
10	LEA, Anterior	24	76	9	91		
11	Estado, Actual	42	58	10	90	27	73
11	Estado Anterior	43	57	9	91	35	65
11	LEA, Actual	35	65	5	95	30	70
11	LEA, Anterior	36	64	5	95	35	65

Los espacios en blanco indican que hay muy pocos estudiantes para reportar (N <10).

Logros - Resúmenes de Competencia por Subgrupo

		Lectura		Matemáticas		Ciencias	
		Competente (%)	No Competente (%)	Competente (%)	No Competente (%)	Competente (%)	No Competente (%)
Todos los Estudiantes	LEA, Actual	41	59	24	76	42	58
Todos los Estudiantes	Estado, Actual	39	61	21	79	38	62
Hembras	Estado, Actual	44	56	21	79	37	63
Hembras	LEA, Actual	45	55	26	74	41	59
Varones	Estado, Actual	34	66	21	79	39	61
Varones	LEA, Actual	37	63	22	78	44	56
Caucásico	Estado, Actual	54	46	35	65	60	40
Caucásico	LEA, Actual	48	52	34	66	55	45
Afro-americano	LEA, Actual	43	57	23	77	38	62
Afro-americano	Estado, Actual	36	64	16	84	33	67
Hispano	LEA, Actual	36	64	18	82	36	64
Hispano	Estado, Actual	34	66	18	82	33	67
Asian	Estado, Actual	62	38	50	50	61	39
Asian	LEA, Actual	79	21	67	33		
Indio Americano	Estado, Actual	29	71	12	88	21	79
Indio Americano	LEA, Actual	62	38	26	74		
ED	Estado, Actual	33	67	16	84	31	69
ED	LEA, Actual	36	64	19	81	37	63
SWD	Estado, Actual	14	86	7	93	14	86
SWD	LEA, Actual	24	76	13	87	24	76
ELL	LEA, Actual	28	72	11	89	10	90
ELL	Estado, Actual	21	79	8	92	13	87

Logros - Resúmenes de Competencia por Escuela

	Lectura		Matemáticas		Ciencias	
	Competente (%)	No Competente (%)	Competente (%)	No Competente (%)	Competente (%)	No Competente (%)
Brown Early Childhood Center	66	34				
James Elementary School	78	22				
Lindsey-Steiner Elementary School	32	68	25	75		
Portales High School	28	72	8	92	30	70
Portales Jr High School	35	65	31	69	47	53
Valencia Elementary School	29	71	34	66	54	46

Los espacios en blanco indican que hay muy pocos estudiantes para reportar (N <10).

Fuente: DEP Oficina de Cumplimiento de Responsabilidades

Gastos Actuales

Las escuelas charter autorizadas localmente administran sus presupuestos independientemente de su distrito matriz. Para obtener información detallada, póngase en contacto con la escuela individual o con la Oficina de Presupuesto y Finanzas del PED para el analista de presupuesto asignado a esa escuela. El resumen del distrito incluye sus escuelas charter autorizadas localmente.

	Cantidad \$	Porcentaje %
Administración Escolar	\$1,761,730	5.5
Administración General	\$638,814	2.0
Desembolso de Capital	\$3,336,840	10.5
Instrucción	\$15,558,229	49.0
Operaciones y Mantenimiento	\$2,316,395	7.3
Otros Servicios de Apoyo	\$0	0.0
Servicios Centrales	\$697,630	2.2
Servicios Comunitarios	\$0	0.0
Servicios de Apoyo al Estudiante	\$2,824,191	8.9
Servicios de Apoyo de Instrucción	\$257,474	0.8
Servicios de Comida	\$1,431,546	4.5
Servicios de Deuda	\$1,885,896	5.9
Transporte Estudiantil	\$1,072,954	3.4

Fuente: Departamento de Presupuesto y Análisis Financiero del PED

Entrenamiento de la Junta Escolar

Los miembros del Concilio Escolar deben tomar un curso anual, el cual dura 5 horas. Este curso es diferente para miembros nuevos y establecidos, y requiere discursos y entrenamiento en temas específicos. Por favor, visite a <https://webnew.ped.state.nm.us/bureaus/ac-countability/district-report-cards> para ver los requisitos específicos.

Miembro de Consejo Escolar	Requisito Cumplido
Antonio R. Sanchez, Jr.	Yes
Dr. Alan W. Garrett	Yes
Inez Rodriguez	Yes
Randy Rankin	Yes
Rod Savage	Yes

Fuente: Asociación de la Junta Escolar de Nuevo México y PED, División de Opciones para los Padres y las Familias

Graduación - Cohorte de 4 Años de 2017

Estas cifras representan estudiantes de los que se esperaba que se hubieran graduado antes del 1o de agosto de 2017, pero que no se graduaron a tiempo. Las cohortes de graduación incluyen a todos los estudiantes que fueron matriculados durante los cuatro años, incluyendo estudiantes a tiempo parcial. Los porcentajes no están calculados con el método de Contabilidad Compartida. Por favor consulte el Manual Técnico sobre las Cohortes de Graduación para más detalles:

<https://webnew.ped.state.nm.us/bureaus/accountability/graduation/>

	Todos los Estudiantes %	Caucásico %	Afr Amer %	Hispanic %	Asian %	Amer Indian %	ED %	SWD %	ELL %
Estado Actual	71	76	68	71	85	61	66	62	68
LEA, Actual	77	83	73	74			72	65	72
Portales High School	77	83	73	74			72	65	72

Los espacios en blanco indican que hay muy pocos estudiantes para reportar (N <10).

nte: Departamento del PED de Cumplimiento de Responsabilidad

Graduación - Cohorte de 5 Años de 2016

Estas cifras representan a los estudiantes que se espera que se gradúen a tiempo para el 1 de Agosto de 2016, y se gradúan a tiempo, o se requieren un año adicional. Las cohortes de graduación incluyen a todos los estudiantes que fueron matriculados durante los cuatro años, incluyendo estudiantes a tiempo parcial.

	Todos los Estudiantes %	Caucásico %	Afr Amer %	Hispanic %	Asian %	Amer Indian %	ED %	SWD %	ELL %
Estado Actual	76	80	68	75	87	69	73	70	73
LEA, Actual	77	78	81	76	50		70	78	57

	Todos los Estudiantes %	Caucásico %	Afr Amer %	Hispanic %	Asian %	Amer Indian %	ED %	SWD %	ELL %
Estado Actual	76	80	68	75	87	69	73	70	73
Portales High School	77	78	81	76	50		70	78	57

Los espacios en blanco indican que hay muy pocos estudiantes para reportar (N <10). Fuente: Departamento del PED de Cumplimiento de Responsabilidad

Graduación - Cohorte de 6 Años de 2015

Estas cifras representan a los estudiantes que se espera que se gradúen a tiempo para el 1 de Agosto de 2015, y se gradúen a tiempo o se requieren hasta dos años adicionales. Las cohortes de graduación incluyen a todos los estudiantes que fueron matriculados durante los cuatro años, incluyendo estudiantes a tiempo parcial.

	Todos los Estudiantes %	Caucásico %	Afr Amer %	Hispanic %	Asian %	Amer Indian %	ED %	SWD %	ELL %
Estado Actual	77	81	72	76	86	73	74	71	75
LEA, Actual	83	86		81			82	70	79
Portales High School	83	86		81			82	70	79

Los espacios en blanco indican que hay muy pocos estudiantes para reportar (N <10). Fuente: Departamento del PED de Cumplimiento de Responsabilidad

Graduación Cohorte de 4 años de 2017, Situación de los No Graduados

Estas cifras representan a los estudiantes que se espera que se gradúen a tiempo para el 1 de agosto de 2017, que no se graduaron. Las cohortes de graduación incluyen a todos los estudiantes que fueron matriculados durante los cuatro años, incluyendo estudiantes a tiempo parcial. Los porcentajes no utilizan el método de cálculo de Responsabilidad Compartida. Para detalles véase el Manual Técnico de Índice de Graduación de Cohorte: <https://webnew.ped.state.nm.us/bureaus/accountability/graduation/>.

	Certificado Terminó el curso pero no aprobó el examen de salida %	Estado Desconocido Dejó el curso o se desconoce su paradero %	Abandonar el curso Salir con la intención de obtener el GED o credencial vocacional %	Matriculado/a Sigue matriculado en la preparatoria más allá del 4 año %
Estado Actual	<2	15	4	10
LEA, Actual	<2	10	3	11
Portales High School	<2	10	3	11

Los espacios en blanco indican que hay muy pocos estudiantes para reportar (N <10). Fuente: Departamento del PED de Cumplimiento de Responsabilidad

Credenciales del Maestro

	Estado %	LEA %
Maestros con Credenciales de Emergencia o Provisionales	0.8	0.0
Clases Básicas no Enseñadas por Maestros Altamente Calificados	Escuelas de Pobreza alta	2.6
	Escuelas de Pobreza baja	2.2
NA = No aplicable; LEA no tenía escuelas que califican de alta o baja pobreza.		

Calificaciones Profesionales	Número de Maestros	El Grado Académico más Alto*		Clases básicas no enseñadas por profesores altamente calificados %
		Licenciatura %	Estudios de Posgrado %	
Brown Early Childhood Center	23	73.9	26.1	0.0
James Elementary	30	66.7	33.3	0.0
Lindsey-Steiner Elementary	27	40.7	59.3	0.0
Portales High	43	53.5	46.5	0.0
Portales Jr High	25	60.0	40.0	3.9
Valencia Elementary	25	64.0	36.0	0.0

* No incluye Menos de Licenciatura
En blanco = sin datos disponibles o no aplicables Fuente: La presentación de datos del día 120

Evaluación Nacional del Progreso Educativo Resultados a Nivel Estatal

La Evaluación Nacional del Progreso Educativo (NAEP, por sus siglas en inglés) a menudo se denomina la "Boleta de Calificaciones de la Nación" porque permite comparar el rendimiento de los estudiantes entre los estados y para la nación en total. El método de muestreo no permite reportar los resultados por distrito o por escuela. Para obtener más información, visite <http://NCES.ED.Gov/NationsReportCard>.

NAEP no reemplaza las evaluaciones que miden anualmente el desempeño de los estudiantes de acuerdo con los estándares del plan de estudios de Nuevo México. Todos los estudiantes deben tomar las evaluaciones basadas en estándares, mientras que el NAEP selecciona muestras representativas de estudiantes y distritos. Debido a que no todas las áreas temáticas o los niveles de grado se ponen a prueba cada año, estos resultados a nivel estatal corresponden al año más reciente evaluado en esa asignatura y grado.

Participación Estatal

	Lectura %	Matemáticas %	Ciencias %
4th Grade ELL	95	95	95
4th Grade SWD*	91	92	93
8th Grade ELL	91	93	96
8th Grade SWD*	90	90	92

* NAEP no admite a estudiantes con discapacidades severas

Grado 4	Lectura (2017)				Matemáticas (2017)				Ciencias (2015)			
	Avanzado %	Proficiente %	Nivel Básico %	Menos de Proficiente %	Avanzado %	Proficiente %	Nivel Básico %	Menos de Proficiente %	Avanzado %	Proficiente %	Nivel Básico %	Menos de Proficiente %
New Mexico	5	19	29	46	4	23	42	31	#	24	40	37
Nación	9	27	31	33	8	32	39	21	1	36	39	25

Grado 8	Lectura (2017)				Matemáticas (2017)				Ciencias (2015)			
	Avanzado %	Proficiente %	Nivel Básico %	Menos de Proficiente %	Avanzado %	Proficiente %	Nivel Básico %	Menos de Proficiente %	Avanzado %	Proficiente %	Nivel Básico %	Menos de Proficiente %
New Mexico	2	22	41	34	5	16	37	43	1	20	35	45
Nación	4	31	41	25	10	24	36	31	2	31	34	33

Redondeado a cero